



# О Б І Ж Н И К

## СВІТОВОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ

№ 9 (97) – Вересень, 2011 р.

145 EVANS AVENUE, SUITE 207 • TORONTO, ON M8Z 5X8, CANADA • TEL. (416) 323-3020 • FAX (416) 323-3250

E-MAIL: [congress@look.ca](mailto:congress@look.ca) • INTERNET: [ukrainianworldcongress.org](http://ukrainianworldcongress.org)

### ДЕРЖАВНА ПРОГРАМА СПІВПРАЦІ ІЗ ЗАКОРДОННИМИ УКРАЇНЦЯМИ НА ПЕРІОД ДО 2015 Р.

12 вересня 2011 р. Світовий Конгрес Українців (СКУ) надіслав лист до провідів своїх складових організацій у справі *Державної програми співпраці із закордонними українцями на період до 2015 р.*

СКУ пригадав, що питання про *Державну програму співпраці із закордонними українцями на період до 2015 р.* було обговорено під час Річних загальних зборів СКУ 22 серпня 2011 р. Виступаючий на зборах уповноважений Міністерства закордонних справ (МЗС) України представив цю програму та поінформував, що на *Програму підтримки закордонного українства на 2010 р.* було виділено 90, 7 млн. гривень. У зв'язку з цим президент СКУ Євген Чолій попросив МЗС до 31 жовтня 2011 р. надати СКУ інформацію про те, кому і коли були виділені ці кошти. Рівнож 26 серпня 2011 р. президент СКУ порушив питання про *Державну програму співпраці із закордонними українцями на період до 2015 р.* під час зустрічі з Президентом Віктором Януковичем та рекомендував створити дорадчу комісію за участю СКУ щодо виконання цієї програми. Ці ж питання Євген Чолій обговорив з першим заступником Міністра закордонних справ Русланом Демченком 26 серпня 2011 р. У ході зустрічі йшлося про те, що МЗС до кінця жовтня цього року подасть інформацію, кому і коли було виділено кошти в рамках *Програми підтримки закордонного українства на 2010 р.* та що СКУ подасть рекомендації щодо пріоритетності проектів українських громад в рамках *Державної програми співпраці із закордонними українцями на період до 2015 р.* Окрім цього, президент СКУ порекомендував створити за участю СКУ дорадчу комісію щодо виконання цієї програми та звернув увагу на першочерговість підтримки спорудження у Вашингтоні пам'ятника жертвам Голодомору 1932-33 рр. і ремонту Народного дому в Перемишлі (Польща).

З метою координації дій, СКУ запропонував своїм складовим організаціям:

1. Подавати рекомендації відносно *Державної програми співпраці із закордонними українцями на період до 2015 р.* через СКУ та
2. Надсилати до СКУ копії всіх своїх апікацій стосовно цієї програми.

### МЕМОРАНДУМ ПРО ВАЖЛИВІ ПИТАННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ УКРАЇНИ ТА УКРАЇНСЬКОЇ ДІАСПОРИ

21 червня 2010 р. президент СКУ Євген Чолій під час першої офіційної зустрічі передав Президенту Віктору Януковичу *Меморандум про важливі питання, що стосуються України та української діаспори.* У відповідь на це Президент Віктор Янукович заявив, що дасть письмову відповідь на порушені питання.

27 серпня 2010 р. на адресу СКУ надійшов лист від тодішнього заступника Глави Адміністрації Президента України Анни Герман, яка повідомила, що “з огляду на широке коло питань, щодо зовнішньополітичних і внутрішніх аспектів життя країни у різних сферах, зокрема й у частині виділення бюджетних коштів на реалізацію відповідних проектів, документ надіслано до Кабінету Міністрів України для аналізу, врахування порушених питань під час підготовки *Державної програми співпраці із закордонними українцями на період до 2015 року.* Про результати проведеної роботи Вас буде поінформовано”.

У зв'язку з вищесказаним 30 серпня 2010 р. президент СКУ надіслав лист до Президента Віктора Януковича, щоб отримати інформацію про те, коли можна сподіватися відповіді на вищеназваний

Меморандум, зазначивши зокрема, що така відповідь дасть можливість СКУ повідомити свої складові організації про стан цього питання.

16 вересня 2011 р. СКУ отримав наступний лист у справі Меморандуму про важливі питання, що стосуються України та української діаспори від першого заступника Міністра закордонних справ України Руслана Демченка:

Президенту  
Світового Конгресу Українців  
Пану Євгену Чолію

*Шановний пане президенте!*

*В Україні добре знають і високо цінують роботу, яку ось уже понад 40 років проводить Світовий Конгрес Українців, допомагаючи розбудовувати Українську державу та відстоюючи інтереси українців усього світу. Важливість цієї роботи важко переоцінити. Ваша особиста діяльність була свого часу заслужено відзначена високою державною нагородою України.*

*Дякую Вам за увагу до зовнішньої політики та подій внутрішнього життя України. Знаючи щирість Ваших патріотичних почуттів, вище керівництво України з увагою поставилося до "Меморандуму про важливі питання, що стосуються України та української діаспори".*

*Хочу запевнити Вас, що діяльність Президента і Уряду спрямовані на зміцнення суверенітету нашої держави та проведення виваженої і прагматичної зовнішньої політики, її пріоритетами є утвердження та зміцнення державної незалежності України, радикальні економічні та інші суспільно значущі реформи, які забезпечать утвердження європейських норм і стандартів у всіх сферах суспільного життя.*

*Шановний пане Чолію!*

*Я розумію мотиви, які спонукали Вас свого часу поділитися своєю стурбованістю з приводу можливої втрати контролю над стратегічно важливими галузями економіки України, запровадження російської мови як другої державної, чи, наприклад, надання належної оцінки Голодомору та вшанування його жертв. Переконали: ці побоювання виявилися марними.*

*Економічна незалежність держави залишається непорушною. Українська мова залишається єдиною державною. Вшанування жертв Голодомору перетворилося із теми політичних спекуляцій на живу, глибоко особисту потребу кожного українця. Не маю сумніву, що Ви вже мали нагоду переглянути присвячений Голодомору розділ на офіційній веб-сторінці Президента України і знаєте про його доручення забезпечити встановлення у Вашингтоні пам'ятника жертвам цієї жахливої трагедії в історії українського народу.*

*Керівництво України ніколи і ні за яких обставин не поступиться національними інтересами нашої держави, в тому числі в економічній сфері. Підтвердженням цьому є не лише ухвалення ініційованого Президентом України Закону про засади внутрішньої і зовнішньої політики, в якому наголошується на недопущенні її залежності від іноземних держав, а й прагматична позиція, яку українська влада займає з ключових питань національного, європейського та світового життя.*

*Президент України не лише залишається відданим європейському курсу держави. Він привніс у цей курс прагматизм, позитивне мислення та чіткість. Те саме стосується і відносин з Росією, в яких більше немає таких крайнощів, як скандальність чи комплекс меншовартості.*

*Ви також, очевидно, знаєте про багатовимірне співробітництво між Україною і НАТО, яке координується створеною при Президентові Комісією з питань партнерства.*

*Гадаю, Ви уважно спостерігаєте за започаткованою в державі масштабною програмою реформ. На різних стадіях реалізації нині знаходяться адміністративна, судова, військова, пенсійна, освітня, фінансова реформи. Розпочато роботу над кардинальними змінами у системі охорони здоров'я і правоохоронних органах. Ці зміни базуються на двох пріоритетах - економічній трансформації та наблизненні України до європейських демократичних стандартів.*

*Проте не секрет, що в силу об'єктивних і суб'єктивних причин спадок, який отримав Президент Віктор Янукович у 2010 році, був непростим. Новій команді довелося у стислі строки шукати відповіді на серйозні, а часом - загрозливі виклики, які стояли перед державою.*

*Економіка країни потерпала від наслідків світової економічної та фінансової кризи. Дедалі вищі ціни на енергоносії загрожували закриттям великій кількості українських підприємств, що залишило б бюджет без податків, а українських громадян - без зарплат і пенсій. При цьому нова влада мусила виконувати популістські рішення своїх попередників.*

*Ми стояли перед об'єктивною потребою якнайшвидшої нормалізації відносин з Росією - одним із наших найважливіших торговельних партнерів і впливовим геополітичним гравцем. Одночасно вносилися корективи у діалог з ЄС, покликані зробити його більш прагматичним, орієнтованим на результат. Незабаром цей результат з'явився - у вигляді кроків з лібералізації візового режиму Україна-ЄС та суттєвого прогресу у підготовці Угоди про асоціацію.*

*Період 2005-2009 років був, мабуть, найбільш бурхливим у новітній історії України. За глибиною розколу українського суспільства він не має аналогів. Тому одним з рішень Президента України та його команди стало зняття з порядку денного максимально можливої кількості питань, які поляризують українське суспільство і загострюють в ньому протистояння.*

*Зокрема, брак широкої суспільної підтримки та неготовність деяких впливових країн бачити нашу державу серед членів Альянсу стали причинами зняття з порядку денного питання про інтеграцію України до НАТО.*

*Питання, пов'язані з особами С.Бандери та Ю.Шухевича, до цього часу залишаються надзвичайно політизованими і здатними, не без допомоги деяких безвідповідальних політиків, розколоти суспільство. Тому нинішня влада в Україні враховує існуючі настрої та погляди на роль цих осіб, і уникає свідомого нав'язування тих чи інших точок зору.*

*Що стосується ролі Йосипа Сталіна в історії України, то лише маргінальні політичні сили можуть заперечувати її злочинність. Але, як Ви розумієте, в умовах демократії і вони мають право на власну думку.*

*Шановний пане президенте!*

*На завершення хотів би зупинитися на деяких питаннях співпраці України та СКУ.*

*Меморандуми про співпрацю СКУ із МЗС, іншими міністерствами України, Національним олімпійським комітетом, свідчать про готовність Української держави до конструктивної співпраці з діаспорою. Визначені у цих документах напрями співпраці стали, фактично, відповідними комплексними програмами нашої спільної діяльності.*

*Змістовна дискусія з приводу належного забезпечення прав та інтересів закордонних українців, співпраці з ними Української держави, зміцнення її авторитету на міжнародній арені відбулася під час V Всесвітнього форуму українців 19-21 серпня ц.р. Незважаючи на подекуди емоційний характер дискусії, вважаємо такий діалог надзвичайно корисним, а висловлені в його ході ідеї та пропозиції - перспективними для реалізації.*

*Виходячи з таких міркувань, Президент України В. Ф. Янукович, як Ви знаєте, ініціював створення центрального органу виконавчої влади з питань співпраці із закордонними українцями, а 16 серпня ц.р. він на розгляд Верховної Ради України проект Закону України «Про внесення змін до деяких законів України щодо закордонних українців» як невідкладний.*

*З метою створення довгострокового механізму співпраці з діаспорою було розроблено проект Державної програми співпраці із закордонними українцями на період до 2015 року. Всі бажуючі мають змогу ознайомитись з цим документом на веб-сайті МЗС. Нині він доопрацьовується з урахуванням пропозицій, висловлених під час останнього Всесвітнього форуму українців. Ближчим часом ця робота буде завершена, а проект документу, про необхідність якого неодноразово говорили представники української громади, буде подано на розгляд українського уряду.*

*Навіть в умовах нинішньої непростої фінансової ситуації на доручення Президента України В.Ф.Януковича виділено необхідне фінансування на спорудження у Вашингтоні пам'ятника жертвам Голодомору, розпочато практичну реалізацію цього проекту. Ми докладємо зусиль для покращення становища української громади в Росії. Ви знаєте, що нещодавно позитивно вирішилася складна ситуація довкола*

*бібліотеки української літератури в Москві. Будемо реалізовувати інші проекти, які відображають наші спільні із закордонним українством інтереси.*

*Шановний пане Евгене!*

*Дякую Вам за небайдужість та турботу про наші спільні справи. За 20 років Незалежності України зроблено чимало для перетворення нашої держави на демократичну процвітаючу європейську країну. Водночас, попереду на нас чекають не менш масштабні та важливі завдання, зокрема, модернізація України, її європейська інтеграція, забезпечення захисту інтересів українців по всьому світу. Підтримка цих зусиль закордонним українством є важливою для нашого спільного успіху. Тому розраховуємо на продовження нашої ефективної співпраці і надалі.*

*Бажаю міцного здоров'я і нових здобутків у Вашій діяльності.*

### **ПРЕЗИДЕНТ СКУ ЗУСТРІВСЯ З ВИСОКОПОСАДОВЦЯМИ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ В СТРАСБУРЗІ**

27 вересня 2011 р. президент СКУ Євген Чолій мав ряд зустрічей у Європейському Парламенті у Страсбурзі, Франція. Основна увага під час зустрічей була зосереджена на двох важливих питаннях, що стосуються інтеграції України до Європейського Союзу та порушень людських прав у Росії та в Україні.

Президент СКУ зустрівся з такими високопосадовцями Європейського Парламенту, як: член Європейського Парламенту, нещодавно обрана голова Підкомітету з питань прав людини Барбара Лочбіглер, члени Європейського Парламенту Ян Козловскі і Тунне Келам, радник Президента Європейського Парламенту Арнольдас Пранкевичус, адміністратор Комітету із закордонних справ Міріам Гойнард та адміністратор відділу людських прав Головної дирекції у справах внутрішньої політики Емма Ачіллі.

Упродовж цих зустрічей президент СКУ наголосив на важливості для Європи і України завершення до кінця 2011 р. праці над підписанням Угоди про асоціацію ЄС-Україна.

Євген Чолій також привернув увагу високопосадовців до сучасної тривожної ситуації щодо стану людських прав у Росії та в Україні. Він акцентував на намаганнях владних структур Росії ліквідувати українські неурядові організації, Федеральну національно-культурну автономію українців Росії та Об'єднання українців Росії. Щодо України президент СКУ наголосив на продовженні переслідувань політичних опонентів, зокрема на невинуватому арешті та утриманні в слідчому ізоляторі ключових опозиційних фігур - Юлії Тимошенко та Юрія Луценка.

Пресове повідомлення на цю тему розміщене на веб-сайті СКУ за адресою:

<http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/604> (українською мовою)

<http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/604/lang/en> (англійською мовою).

### **ПРЕЗИДЕНТ СКУ ЗУСТРІВСЯ З ВИСОКОПОСАДОВЦЯМИ ОБСЄ ТА ООН У ВІДНІ**

28 вересня 2011 р. президент СКУ Євген Чолій мав низку зустрічей у Відні, Австрія.

Під час окремих зустрічей з заступником Генерального секретаря Організації з безпеки і співробітництва в Європі (ОБСЄ) та директором Центру з попередження конфліктів послом Адамом Коберацкі та з заступником директора Адміністрації Парламентської асамблеї ОБСЄ Марком Каріллетом президент СКУ звернув увагу на працю СКУ в підтримці принципів ОБСЄ та на головування України в ОБСЄ в 2013 р. Євген Чолій закликав ОБСЄ настійно вимагати від України дотримання демократичних принципів, які сповідує ОБСЄ, та припинення всяких форм прославлення сталінського тоталітарного режиму. Він також наголосив на важливості майбутніх парламентських виборів в Україні в 2012 р. та у зв'язку з цим звернувся до ОБСЄ з проханням вислати на цей період кількісно велику місію спостерігачів.

У ході зустрічі зі старшим радником офісу ОБСЄ з питань свободи засобів масової інформації (ЗМІ) д-ром Аною Карлсрейтер президент СКУ порушив справи, що стосуються важливості активного моніторингу рівня незалежності ЗМІ в Україні та недавнього тиску на радіостанцію в Донецьку і закриття владними структурами України двох телестудій у Харкові. Д-р Карлсрейтер запевнила, що її офіс буде продовжувати контроль за станом незалежності ЗМІ в Україні, а зокрема щодо останніх подій.

Евген Чолій також зустрівся з координаційним радником офісу ОБСЄ зі спеціального представництва та координатором з питань боротьби з торгівлею людьми д-ром Вірою Грачовою. Він ознайомив її з працею Комісії боротьби проти торгівлі людьми СКУ та запропонував розглянути можливість партнерства з СКУ в питанні створення інтерактивного веб-сайту *“Карта допомоги у питаннях боротьби з торгівлею людьми”*. Д-р Грачова взяла цю пропозицію до уваги та з метою підвищення ефективності праці було домовлено про взаємобмін інформацією.

У офісі Організації промислового розвитку (ОПР) ООН президент СКУ зустрівся з керівником програми *“Європа і нові незалежні держави”* д-ром Ольгою Мемедович та з програмним офіцером Соломією Омелян. Дискусія зосередилась на можливій ролі СКУ в поширенні інформації про завдання і діяльність ОПР.

Евген Чолій також мав можливість відвідати парафію св. Варвари та обговорити справи про церковне та громадське життя з о. Тарасом Чагалою. Відтак на громадській зустрічі він поділився інформацією про діяльність СКУ та закликав громадських провідників встановити тіснішу співпрацю з СКУ.

Пресове повідомлення на цю тему розміщене на веб-сайті СКУ за адресою:

<http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/605/lang/ua> (українською мовою)

<http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/605> (англійською мовою).

## **ПРЕЗИДЕНТ СКУ ВЗЯВ УЧАСТЬ У VI З'ЇЗДІ СОЮЗУ УКРАЇНЦІВ РУМУНІЇ**

30 вересня 2011 р. президент СКУ Евген Чолій виступив з вітальним словом перед делегатами і гостями VI З'їзду Союзу українців Румунії (СУР). З'їзд складової організації СКУ відбувся в румунському місті Тімішоара.

Президент СКУ зокрема звернув увагу на успіхи СУР, серед яких насамперед забезпечення майже всіх його філій приміщеннями, що виконують роль громадських центрів. Ще одним досягненням стало обрання представника української національної меншини, голови СУР Стефана Бучути, депутатом Парламенту Румунії.

Евген Чолій закликав СУР продовжувати підтримку діяльності СКУ, особливо в питаннях захисту людських і національних прав українців та сприяння євроінтеграції України. Він також заохотив усіх українців задекларувати свою національну приналежність під час перепису населення в Румунії у жовтні 2011 р.

У з'їзді також узяла участь 1-ий заступник президента СКУ Ярослава Хортяні.

1 жовтня 2011 р. депутат Стефан Бучута був переобраний головою СУР на наступний чотирьохрічний термін.

Пресове повідомлення на цю тему розміщене на веб-сайті СКУ за адресою:

<http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/608> (українською мовою)

<http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/608/lang/en> (англійською мовою).

## **ПОДОРОЖІ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СКУ ПО УКРАЇНІ**

У вересні 2011 р. генеральний секретар СКУ Стефан Романів здійснив цикл поїздок по Україні. Упродовж своєї подорожі він відвідав Харків, Луганськ, Стаханов, Донецьк, Запоріжжя, Дніпропетровськ, Кривий Ріг та побував на Тернопільщині. Під час зустрічей з українською громадськістю, представниками засобів масової інформації та правозахисних і просвітницьких організацій Стефан Романів закликав усіх українців об'єднатися та вірити в майбутнє свого народу, активно відстоювати людські і національні права та спільно працювати для добра України та всього українського народу.

З репортажем зустрічі в Харкові та відеозаписом інтерв'ю С. Романіва можна ознайомитись на веб-сайті прес-служби ГО "Поступ": <http://postup.kh.ua/?p=7334>.

Під час перебування у м. Чортків на Тернопільщині генеральний секретар СКУ був присутній на інтронізації нововисвяченого Владики Дмитра (Григорака) на Єпарха Бучацького.

Пресове повідомлення на цю тему розміщене на веб-сайті СКУ за адресою: <http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/602> (українською мовою).

### **ГЕНЕРАЛЬНИЙ СЕКРЕТАР СКУ ВЗЯВ УЧАСТЬ У СВЯТКУВАННІ 20-ОЇ РІЧНИЦІ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ В РИМІ**

25 вересня 2011 р. генеральний секретар СКУ Стефан Романів узяв участь у святкуванні 20-ої річниці незалежності України в Римі. Урочиста академія та святковий концерт "З Днем народження, Україно!" відбулися в одному з найвідоміших театрів Риму, що знаходиться в самому серці італійської столиці - "Teatro Eliseo". Організатором свята було Християнське Товариство українців в Італії у співпраці з недільною школою "Свята Софія", фольклорним театром "Берегиня" та за підтримки УГКЦ в Італії.

На святі були присутні представники українських дипломатичних установ у Італії та у Ватикані, духовенство Української Греко-Католицької Церкви, чисельні гості та журналісти.

У своєму вітальному слові генеральний секретар СКУ закликав усіх українців незалежно від місця їхнього проживання об'єднатися навколо національної ідеї та надалі докладати всіх зусиль, щоб закріпити незалежність України та зберегти її демократичні надбання.

З інформацією про відзначення 20-ої річниці незалежності України в Римі можна ознайомитись за адресою: <http://maidan.org.ua/2011/09/ukrajintsi-rymu-vidsvyatkuvaly-20-tu-richnytsyu-nezalezhnosti-ukrajiny/>

Пресове повідомлення на цю тему розміщене на веб-сайті СКУ за адресою: <http://www.ukrainianworldcongress.org/news.php/news/603>

### **СКУ ВІТАЄ ПРЕОСВЯЩЕННІШОГО ВЛАДИКУ ПЕТРА З ПРИЗНАЧЕННЯМ ОФІЦІЙНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ ДО РАДИ ДИРЕКТОРІВ СКУ ВІД УГКЦ**

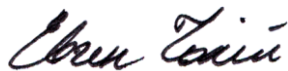
23 вересня отримав лист від Блаженнішого Глави Української Греко-Католицької Церкви Святослава (Шевчука) про призначення Преосвященнішого Владики Петра (Стасюка), Єпарха для українців-католиків у Австралії, Новій Зеландії та Океанії, офіційним представником до Ради директорів СКУ від Української Греко-Католицької Церкви.

СКУ вітає Преосвященнішого Владику Петра (Стасюка) в складі своєї Ради директорів та Бажає йому всляких Божих ласк, міцного здоров'я та успіхів у душпастирській праці для добра українського народу та незалежної Української держави.

### **ПРИВІТАННЯ СКУ НА АДРЕСУ УКРАЇНСЬКИХ ІНСТИТУЦІЙ**

У вересні 2011 р. СКУ надіслав привітання таким українським інституціям: Інституту східно-християнських наук ім. Митрополита Андрея Шептицького в Канаді у зв'язку з 25-літтям заснування, Організації Українок Канади ім. О. Басараб відділу Торонто-Захід у Канаді з нагоди 75-ліття створення та Ансамблю українських народних танців "Просвіта" у Республіці Аргентина з 50-літнім ювілеєм.

### **СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ**



Евген Чолій  
Президент



Стефан Романів  
Генеральний секретар